

# JOBBER LENGTH FRACTIONAL DRILLS - TRIUMPH TWIST DRILL CO.

## JOBBER LENGTH FRACTIONAL DRILL 7/64" (.1094") DIAMETER

### U.S. Made

JOBBER LENGTH FRACTIONAL DRILLS The Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills are premium tools crafted for gunsmiths, machinists, and professionals requiring precise and reliable drilling solutions. With their superior construction and attention to detail, these drills are essential for achieving accurate results in a variety of applications. Key Features: High-Speed Steel (HSS) Construction: Manufactured from high-quality HSS, these drills offer exceptional durability, heat resistance, and performance for demanding tasks. Jobber-Length Design: This design strikes a perfect balance between reach and rigidity, ensuring accurate, straight drilling with minimal flex during use. Fractional Sizing Range: Available in a comprehensive range of fractional sizes, these drills are versatile enough for gunsmithing tasks and general workshop projects, including drilling into metal, wood, or plastics. Precision Cutting Edges: Engineered with sharp, precision-ground cutting edges, these drills reduce chipping and wandering, ensuring clean and consistent results. Specs: Made of High Speed Steel 135° Self-Centering Point Coating/Finish: Black Oxide Applications: The Triumph Twist Drill Co. Fractional Drills – Jobber Length are ideal for gunsmithing tasks such as drilling pinholes, modifying firearms, or installing scope mounts. They are also suited for general workshop use, offering reliable performance across various materials. Customer Feedback: Users consistently praise the high-quality construction and long-lasting sharpness of these drills. The fractional size range is especially valued for its versatility, while the jobber-length design is commended for providing a stable and accurate drilling experience. Summary: The Triumph Twist Drill Co. Fractional Drills – Jobber Length are a top-tier choice for professionals and enthusiasts seeking precision and reliability. With their durable materials, expertly engineered design, and wide range of sizes, these drills are indispensable for gunsmithing and other precision tasks. A trusted name in the industry, Triumph Twist Drill Co. ensures you have the tools needed to perform with confidence and accuracy.



### Attributes

- Name: TRIUMPH TWIST DRILL CO. JOBBER LENGTH FRACTIONAL DRILL 7/64" (.1094") DIAMETER
- Manufacturer: TRIUMPH TWIST DRILL CO.
- Product no.: 891207640
- Mfr. No.:
- Bit Size: 0.1094
- Color: Black Oxide
- Material: High Speed Steel
- Style: obber Drill Bits- Drill Bit Style
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 086839114071

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die Jobber Länge Fractional Drills von Triumph Twist Drill Co.](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para las Brocas Fraccionales de Longitud Jobber de Triumph Twist Drill Co.](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Mèches à Longueur Jobber de Triumph Twist Drill Co.](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Trapani a Lunghezza Jobber Fractions di Triumph Twist Drill Co.](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Triumph Twist Drill Co. Jobber Lengde Fraksjonale Bor](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wiertła FraKcyjnych Długości Jobber od Triumph Twist Drill Co.](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Triumph Twist Drill Co. Jobberpituuden fraktiooniporille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro vrtáky Jobber Length Fractional od Triumph Twist Drill Co.](#)

# Sicherheitsanleitung für die Jobber Länge Fractional Drills von Triumph Twist Drill Co.

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Jobber Länge Fractional Drills von Triumph Twist Drill Co. entschieden hast. Diese hochwertigen Werkzeuge sind für präzise und zuverlässige Bohrlösungen in verschiedenen Anwendungen konzipiert. Um deine Sicherheit und die effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Richtlinien in diesem Handbuch sorgfältig durch und befolge sie.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Bohrer nur für ihren vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du die Bohrer verwendest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre die Bohrer an einem sicheren, trockenen Ort auf, fern von Kindern und Haustieren.
- Überprüfe die Bohrer regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du sie verwendest.
- Wenn Mängel festgestellt werden, benutze die Bohrer nicht und kontaktiere den Kundenservice für Unterstützung.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand in der unmittelbaren Nähe des Bohrvorgangs befindet.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers zur Nutzung und Wartung.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Hochgeschwindigkeitsstahlkonstruktion:** Die Bohrer bestehen aus Hochgeschwindigkeitsstahl, der während des Gebrauchs sehr heiß werden kann. Vermeide es, den Bohrer unmittelbar nach der Verwendung zu berühren, um Verbrennungen zu verhindern.
- **Scharfe Schneidkanten:** Die präzisionsgeschliffenen Schneidkanten sind scharf und können Schnittverletzungen verursachen. Gehe vorsichtig mit den Bohrern um und bewahre sie sicher auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- **Bohren in verschiedenen Materialien:** Stelle sicher, dass das Material, in das du bohrst, sicher eingespannt ist, um Bewegungen während des Bohrens zu verhindern.
- **Verwendung von Elektrowerkzeugen:** Wenn du eine elektrische Bohrmaschine verwendest, stelle sicher, dass das Werkzeug mit den Bohrern kompatibel ist und befolge die Sicherheitsanweisungen des Herstellers für das Elektrowerkzeug.
- **Vibration und Lärm:** Längere Nutzung kann Vibration und Lärm verursachen. Mache Pausen, um Ermüdung zu vermeiden, und ziehe in Betracht, Gehörschutz zu verwenden, wenn nötig.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Auswahl des richtigen Bohrers:

- Wähle die passende Bohrergröße für deine Aufgabe aus. Triumph Twist Drill Co. bietet eine Reihe von fraktionalen Größen an.

### 2. Vorbereitung des Arbeitsbereichs:

- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
- Spann das Material, das gebohrt werden soll, mit Klemmen oder einem Schraubstock fest ein.

### **3. Verwendung des Bohrers:**

- Setze den Bohrer in das Bohrfutter deines Elektrowerkzeugs ein und stelle sicher, dass er sicher angezogen ist.
- Stelle das Elektrowerkzeug auf die richtige Geschwindigkeit für das zu bohrende Material ein.
- Positioniere den Bohrer an der gewünschten Stelle auf dem Material.
- Übe gleichmäßigen Druck beim Bohren aus, damit der Bohrer die Arbeit selbst erledigt, ohne ihn zu erzwingen.

### **4. Nach der Benutzung:**

- Reinige die Bohrer nach der Verwendung, um Rückstände oder Material zu entfernen.
- Bewahre die Bohrer an einem sicheren Ort auf, vorzugsweise in einem Schutzgehäuse.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Bohrer gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Bohrer nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn sie scharf oder gefährlich sind.
- Ziehe Recycling in Betracht, wenn möglich, oder kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für die richtigen Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Anliegen zur Verwendung der Jobber Länge Fractional Drills von Triumph Twist Drill Co. wende dich bitte an den Hersteller oder Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Sie werden die notwendige Unterstützung und Informationen bereitstellen.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsrichtlinien kannst du eine sichere und effektive Bohrerfahrung mit den Jobber Länge Fractional Drills von Triumph Twist Drill Co. gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit!

# Safety Instruction Guide for Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills

## Introduction

Thank you for choosing the Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills. These premium tools are designed for precise and reliable drilling solutions in various applications. To ensure your safety and the effective use of this product, please read and follow the guidelines provided in this instruction manual.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the drill bits are used only for their intended purpose.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety goggles and gloves, while using the drills.
- Keep the work area clean and welllit to prevent accidents.
- Store the drills in a safe, dry place, away from children and pets.
- Regularly inspect the drills for any signs of damage or wear before use.
- If any defects are found, do not use the drills and contact customer support for assistance.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the immediate area while drilling.
- Follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.

## Specific Safety Precautions for Use

- **HighSpeed Steel Construction:** The drills are made of highspeed steel, which can become very hot during use. Avoid touching the drill bit immediately after use to prevent burns.
- **Sharp Cutting Edges:** The precisionground cutting edges are sharp and can cause cuts. Handle the drills with care and store them safely when not in use.
- **Drilling into Various Materials:** When drilling into metal, wood, or plastics, ensure that the material is securely clamped to prevent movement during drilling.
- **Use of Power Tools:** If using an electric drill, ensure that the tool is compatible with the drill bits and follow the manufacturer's safety instructions for the power tool.
- **Vibration and Noise:** Prolonged use may cause vibration and noise. Take breaks to avoid fatigue and consider using hearing protection if necessary.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Selecting the Right Drill Bit:

- Choose the appropriate drill bit size for your task. The Triumph Twist Drill Co. offers a range of fractional sizes.

### 2. Preparing the Work Area:

- Ensure the work area is clean and free of obstructions.
- Secure the material to be drilled using clamps or a vice.

### 3. Using the Drill Bit:

- Insert the drill bit into the chuck of your power tool, ensuring it is tightened securely.
- Set the power tool to the correct speed for the material being drilled.
- Position the drill bit at the desired location on the material.
- Apply steady pressure while drilling, allowing the drill to do the work without forcing it.

#### **4. PostUse Care:**

- After use, clean the drill bits to remove any debris or material.
- Store the drill bits in a safe location, preferably in a protective case.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn drill bits in accordance with local regulations.
- Do not dispose of drill bits in regular household waste if they are sharp or hazardous.
- Consider recycling if applicable, or contact local waste management authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or concerns regarding the use of Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills, please reach out to the manufacturer or retailer from whom you purchased the product. They will provide the necessary support and information.

By following these safety guidelines, you can ensure a safe and effective drilling experience with the Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills. Thank you for your attention to safety!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para las Brocas Fraccionales de Longitud Jobber de Triumph Twist Drill Co.

## Introducción

Gracias por elegir las Brocas Fraccionales de Longitud Jobber de Triumph Twist Drill Co. Estas herramientas premium están diseñadas para ofrecer soluciones de perforación precisas y fiables en diversas aplicaciones. Para garantizar tu seguridad y el uso efectivo de este producto, por favor lee y sigue las pautas proporcionadas en este manual de instrucciones.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que las brocas se utilicen solo para su propósito previsto.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, mientras usas las brocas.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para prevenir accidentes.
- Almacena las brocas en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Inspecciona regularmente las brocas en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlas.
- Si encuentras algún defecto, no uses las brocas y contacta al soporte al cliente para obtener asistencia.
- Mantente alerta a tu entorno y asegúrate de que no haya nadie en el área inmediata mientras perforas.
- Sigue las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Construcción de Acero de Alta Velocidad:** Las brocas están hechas de acero de alta velocidad, que puede calentarse mucho durante el uso. Evita tocar la broca inmediatamente después de usarla para prevenir quemaduras.
- **Bordes de Corte Afilados:** Los bordes de corte rectificadas con precisión son afilados y pueden causar cortes. Maneja las brocas con cuidado y guárdalas de forma segura cuando no las estés usando.
- **Perforación en Varios Materiales:** Al perforar en metal, madera o plásticos, asegúrate de que el material esté fijado de manera segura para prevenir movimientos durante la perforación.
- **Uso de Herramientas Eléctricas:** Si usas un taladro eléctrico, asegúrate de que la herramienta sea compatible con las brocas y sigue las instrucciones de seguridad del fabricante para la herramienta eléctrica.
- **Vibración y Ruido:** El uso prolongado puede causar vibración y ruido. Toma descansos para evitar la fatiga y considera usar protección auditiva si es necesario.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Seleccionando la Broca Adecuada:

- Elige el tamaño de broca apropiado para tu tarea. Triumph Twist Drill Co. ofrece una gama de tamaños fraccionarios.

### 2. Preparando el Área de Trabajo:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Fija el material a perforar utilizando abrazaderas o un tornillo de banco.

### 3. Usando la Broca:

- Inserta la broca en el mandril de tu herramienta eléctrica, asegurándote de que esté bien apretada.
- Ajusta la herramienta eléctrica a la velocidad correcta para el material que vas a perforar.
- Coloca la broca en la ubicación deseada sobre el material.
- Aplica presión constante mientras perforas, permitiendo que la broca haga el trabajo sin forzarla.

#### **4. Cuidado Después del Uso:**

- Después de usar, limpia las brocas para eliminar cualquier residuo o material.
- Almacena las brocas en un lugar seguro, preferiblemente en un estuche protector.

## **Instrucciones de Desecho**

- Desecha cualquier broca dañada o desgastada de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches las brocas en la basura doméstica regular si son afiladas o peligrosas.
- Considera el reciclaje si es aplicable, o contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos de desecho adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre el uso de las Brocas Fraccionales de Longitud Jobber de Triumph Twist Drill Co., por favor contacta al fabricante o al minorista donde compraste el producto. Ellos te proporcionarán el soporte y la información necesaria.

Al seguir estas pautas de seguridad, puedes garantizar una experiencia de perforación segura y efectiva con las Brocas Fraccionales de Longitud Jobber de Triumph Twist Drill Co. ¡Gracias por tu atención a la seguridad!

# Guide de Sécurité pour les Mèches à Longueur Jobber de Triumph Twist Drill Co.

## Introduction

Merci d'avoir choisi les mèches à longueur jobber de Triumph Twist Drill Co. Ces outils de haute qualité sont conçus pour offrir des solutions de perçage précises et fiables dans diverses applications. Pour garantir ta sécurité et l'utilisation efficace de ce produit, merci de lire et de suivre les directives fournies dans ce manuel d'instructions.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que les mèches sont utilisées uniquement pour leur usage prévu.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation des mèches.
- Garde la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- Range les mèches dans un endroit sûr et sec, à l'écart des enfants et des animaux de compagnie.
- Inspecte régulièrement les mèches pour tout signe de dommage ou d'usure avant de les utiliser.
- Si des défauts sont constatés, ne pas utiliser les mèches et contacter le service client pour obtenir de l'aide.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'il n'y a personne dans la zone immédiate pendant le perçage.
- Suis les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Construction en Acier à Haute Vitesse :** Les mèches sont fabriquées en acier à haute vitesse, qui peut devenir très chaud pendant l'utilisation. Évite de toucher la mèche immédiatement après utilisation pour prévenir les brûlures.
- **Bords de Coupe Tranchants :** Les bords de coupe affûtés sont tranchants et peuvent causer des coupures. Manipule les mèches avec soin et rangeles en toute sécurité lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- **Perçage dans Divers Matériaux :** Lors du perçage dans le métal, le bois ou les plastiques, assure-toi que le matériau est solidement fixé pour éviter tout mouvement pendant le perçage.
- **Utilisation d'Outils Électriques :** Si tu utilises une perceuse électrique, assure-toi que l'outil est compatible avec les mèches et suis les instructions de sécurité du fabricant pour l'outil électrique.
- **Vibrations et Bruit :** Une utilisation prolongée peut entraîner des vibrations et du bruit. Prends des pauses pour éviter la fatigue et envisage d'utiliser une protection auditive si nécessaire.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Choisir la Bonne Mèche :

- Choisis la taille de mèche appropriée pour ta tâche. Triumph Twist Drill Co. propose une gamme de tailles fractionnelles.

### 2. Préparer la Zone de Travail :

- Assure-toi que la zone de travail est propre et dégagée d'obstacles.
- Fixe le matériau à percer à l'aide de pinces ou d'un étau.

### 3. Utiliser la Mèche :

- Insère la mèche dans le mandrin de ton outil électrique, en veillant à ce qu'elle soit bien serrée.

- Régle l'outil électrique à la vitesse correcte pour le matériau à percer.
- Positionne la mèche à l'endroit désiré sur le matériau.
- Applique une pression constante pendant le perçage, en laissant la mèche faire le travail sans forcer.

#### **4. Entretien Après Utilisation :**

- Après utilisation, nettoie les mèches pour enlever les débris ou les matériaux.
- Range les mèches dans un endroit sûr, de préférence dans un étui de protection.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose de toute mèche endommagée ou usée conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter les mèches dans les déchets ménagers réguliers si elles sont tranchantes ou dangereuses.
- Envisage le recyclage si applicable, ou contacte les autorités locales de gestion des déchets pour des méthodes d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation des mèches à longueur jobber de Triumph Twist Drill Co., merci de te rapprocher du fabricant ou du détaillant auprès duquel tu as acheté le produit. Ils te fourniront le soutien et les informations nécessaires.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux garantir une expérience de perçage sûre et efficace avec les mèches à longueur jobber de Triumph Twist Drill Co. Merci de prêter attention à la sécurité !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Trapani a Lunghezza Jobber Fractions di Triumph Twist Drill Co.

## Introduzione

Grazie per aver scelto i Trapani a Lunghezza Jobber Fractions di Triumph Twist Drill Co. Questi strumenti premium sono progettati per soluzioni di foratura precise e affidabili in varie applicazioni. Per garantire la tua sicurezza e l'uso efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le linee guida fornite in questo manuale di istruzioni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che i trapani vengano utilizzati solo per il loro scopo previsto.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso dei trapani.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata per prevenire incidenti.
- Conserva i trapani in un luogo sicuro e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.
- Ispeziona regolarmente i trapani per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Se vengono riscontrati difetti, non utilizzare i trapani e contatta il supporto clienti per assistenza.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nell'area immediata durante la foratura.
- Segui le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Costruzione in Acciaio ad Alta Velocità:** I trapani sono realizzati in acciaio ad alta velocità, che può diventare molto caldo durante l'uso. Evita di toccare il trapano immediatamente dopo l'uso per prevenire scottature.
- **Fili Taglienti Affilati:** I bordi di taglio a precisione sono affilati e possono causare tagli. Maneggia i trapani con cura e conservali in modo sicuro quando non in uso.
- **Foratura in Vari Materiali:** Quando fori metallo, legno o plastica, assicurati che il materiale sia fissato saldamente per prevenire movimenti durante la foratura.
- **Uso di Utensili Elettrici:** Se utilizzi un trapano elettrico, assicurati che lo strumento sia compatibile con i trapani e segui le istruzioni di sicurezza del produttore per l'utensile elettrico.
- **Vibrazioni e Rumore:** L'uso prolungato può causare vibrazioni e rumore. Fai pause per evitare affaticamento e considera di utilizzare protezioni per l'udito se necessario.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Selezionare il Trapano Giusto:

- Scegli la dimensione del trapano appropriata per il tuo compito. Triumph Twist Drill Co. offre una gamma di dimensioni frazionarie.

### 2. Preparare l'Area di Lavoro:

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostruzioni.
- Fissa il materiale da forare utilizzando morsetti o un banco di lavoro.

### 3. Utilizzare il Trapano:

- Inserisci il trapano nel mandrino del tuo utensile elettrico, assicurandoti che sia serrato saldamente.
- Imposta l'utensile elettrico alla velocità corretta per il materiale da forare.
- Posiziona il trapano nel punto desiderato sul materiale.
- Applica una pressione costante durante la foratura, consentendo al trapano di svolgere il lavoro senza forzarlo.

#### **4. Cura PostUso:**

- Dopo l'uso, pulisci i trapani per rimuovere eventuali detriti o materiali.
- Conserva i trapani in un luogo sicuro, preferibilmente in un contenitore protettivo.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali trapani danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i trapani nei rifiuti domestici regolari se sono affilati o pericolosi.
- Considera il riciclaggio se applicabile, oppure contatta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso dei Trapani a Lunghezza Jobber Fractions di Triumph Twist Drill Co., ti invitiamo a contattare il produttore o il rivenditore da cui hai acquistato il prodotto. Essi forniranno il supporto e le informazioni necessarie.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di foratura sicura ed efficace con i Trapani a Lunghezza Jobber Fractions di Triumph Twist Drill Co. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza!

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for Triumph Twist Drill Co. Jobber Lengde Fraksjonale Bor

## Introduksjon

Takk for at du valgte Triumph Twist Drill Co. Jobber Lengde Fraksjonale Bor. Disse premium verktøyene er designet for presise og pålitelige boreløsninger i ulike applikasjoner. For å sikre din sikkerhet og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene som er gitt i denne instruksjonsmanualen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at borene kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, mens du bruker borene.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst for å forhindre ulykker.
- Oppbevar borene på et trygt, tørt sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Inspiser regelmessig borene for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Hvis det oppdages noen defekter, ikke bruk borene og kontakt kundestøtte for hjelp.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i umiddelbar nærhet mens du borer.
- Følg produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Høyhastighetsstål Konstruksjon:** Borene er laget av høyhastighetsstål, som kan bli veldig varmt under bruk. Unngå å berøre boringen umiddelbart etter bruk for å unngå brannskader.
- **Skarpe skjærekanter:** De presisjonsbearbeidede skjærekanter er skarpe og kan forårsake kutt. Håndter borene med forsiktighet og oppbevar dem trygt når de ikke er i bruk.
- **Boring i ulike materialer:** Når du borer i metall, tre eller plast, må du sørge for at materialet er sikkert festet for å hindre bevegelse under boring.
- **Bruk av elektriske verktøy:** Hvis du bruker en elektrisk drill, må du sørge for at verktøyet er kompatibelt med borene og følge produsentens sikkerhetsinstruksjoner for elektrisk verktøy.
- **Vibrasjoner og støy:** Langvarig bruk kan forårsake vibrasjoner og støy. Ta pauser for å unngå tretthet, og vurder å bruke hørselvern om nødvendig.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Valg av riktig bor:

- Velg den passende borstørrelsen for oppgaven din. Triumph Twist Drill Co. tilbyr et utvalg av fraksjonale størrelser.

### 2. Forberedelse av arbeidsområdet:

- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
- Sjekk at materialet som skal bores, er sikkert festet med klemmer eller en skrustikke.

### 3. Bruke borene:

- Sett borene inn i chucken på verktøyet ditt, og sørg for at det er strammet sikkert.
- Still inn verktøyet på riktig hastighet for materialet som skal bores.
- Plasser borene på ønsket sted på materialet.
- Påfør jevnt trykk mens du borer, og la borene gjøre arbeidet uten å tvinge dem.

#### **4. Etter bruk:**

- Rengjør borene etter bruk for å fjerne eventuelle rester eller materiale.
- Oppbevar borene på et trygt sted, helst i en beskyttende boks.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kast eventuelle skadede eller slitte bor i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke bor i vanlig husholdningsavfall hvis de er skarpe eller farlige.
- Vurder resirkulering hvis mulig, eller kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle forespørsel eller bekymringer angående bruken av Triumph Twist Drill Co. Jobber Lengde Fraksjonale Bor, vennligst ta kontakt med produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. De vil gi nødvendig støtte og informasjon.

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv boreopplevelse med Triumph Twist Drill Co. Jobber Lengde Fraksjonale Bor. Takk for din oppmerksomhet mot sikkerhet!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wiertła FraKcyjnych Długości Jobber od Triumph Twist Drill Co.

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Wiertła FraKcyjnych Długości Jobber od Triumph Twist Drill Co. Te narzędzia premium są zaprojektowane do precyzyjnych i niezawodnych rozwiązań wiertniczych w różnych zastosowaniach. Aby zapewnić bezpieczeństwo oraz skuteczne korzystanie z tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi zawartymi w tej instrukcji.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj wiertła tylko do ich zamierzonego celu.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym gogle ochronne i rękawice podczas korzystania z wiertła.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj wiertła w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Regularnie sprawdzaj wiertła pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem.
- Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek wady, nie używaj wiertła i skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie podczas wiercenia.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Konstrukcja ze Stali Szybkotnącej:** Wiertła wykonane są z wysokiej jakości stali szybkotnącej, która może nagrzewać się podczas użycia. Unikaj dotykania wiertła bezpośrednio po użyciu, aby zapobiec poparzeniom.
- **Ostre Krawędzie Tnące:** Precyzyjnie szlifowane krawędzie tnące są ostre i mogą powodować skaleczenia. Obsługuj wiertła ostrożnie i przechowuj je w bezpiecznym miejscu, gdy nie są używane.
- **Wiercenie w Różnych Materiałach:** Podczas wiercenia w metalu, drewnie lub plastiku upewnij się, że materiał jest pewnie zamocowany, aby zapobiec ruchowi podczas wiercenia.
- **Użycie Narzędzi Elektrycznych:** Jeśli używasz wiertarki elektrycznej, upewnij się, że narzędzie jest zgodne z wiertłami i postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta dla narzędzia elektrycznego.
- **Wibracje i Hałas:** Długotrwałe użytkowanie może powodować wibracje i hałas. Rób przerwy, aby uniknąć zmęczenia i rozważ użycie ochrony słuchu, jeśli to konieczne.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Wybór Odpowiedniego Wiertła:

- Wybierz odpowiedni rozmiar wiertła do swojego zadania. Triumph Twist Drill Co. oferuje szeroki zakres rozmiarów frakcyjnych.

### 2. Przygotowanie Miejsca Pracy:

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Zamocuj materiał, który ma być wiercony, używając zacisków lub imadła.

### 3. Użycie Wiertła:

- Włóż wiertło do uchwytu swojego narzędzia elektrycznego, upewniając się, że jest dobrze dokręcone.
- Ustaw narzędzie elektryczne na odpowiednią prędkość do materiału, który jest wiercony.
- Umieść wiertło w pożądanym miejscu na materiale.
- Stosuj stały nacisk podczas wiercenia, pozwalając wiertłu wykonać pracę bez wymuszania.

### 4. Pielęgnacja po Użyciu:

- Po użyciu oczyść wiertła z wszelkich zanieczyszczeń lub materiału.
- Przechowuj wiertła w bezpiecznym miejscu, najlepiej w ochronnej obudowie.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte wiertła zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wiertel do zwykłych odpadów domowych, jeśli są ostre lub niebezpieczne.
- Rozważ recykling, jeśli to możliwe, lub skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.

## Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania Wiertel FraKcyjnych Długości Jobber od Triumph Twist Drill Co., prosimy o kontakt z producentem lub sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Oni zapewnią niezbędne wsparcie i informacje.

Przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie wiercenia z Wiertłami FraKcyjnymi Długości Jobber od Triumph Twist Drill Co. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo!

# Turvaohjeet Triumph Twist Drill Co.

## Jobberpituuden fraktiooniporille

### Johdanto

Kiitos, että valitsit Triumph Twist Drill Co.:n Jobberpituuden fraktiooniporat. Nämä ensiluokkaiset työkalut on suunniteltu tarkkoja ja luotettavia porausratkaisuja varten eri sovelluksissa. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tämän tuotteen tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän käyttöoppaan ohjeita.

### Yleiset turvaohjeet

- Varmista, että poranterät käytetään vain niiden tarkoitetussa tarkoituksessa.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, poraamisen aikana.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä porat turvallisessa, kuivassa paikassa, poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Tarkista porat säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta ennen käyttöä.
- Jos havaitset vikoja, älä käytä poria ja ota yhteyttä asiakastukeen saadaksesi apua.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että kukaan ei ole välittömässä läheisyydessä porattaessa.
- Noudata valmistajan käyttö- ja huoltoohjeita.

### Erityiset turvatoimet käytössä

- **HighSpeed Steel rakennus:** Porat on valmistettu korkealaatuisesta HSS:stä, joka voi kuumentua käytön aikana. Vältä koskettamasta poranterää heti käytön jälkeen palovammojen estämiseksi.
- **Terävät leikkuureunat:** Tarkasti hiotut leikkuureunat ovat teräviä ja voivat aiheuttaa viiltohaavoja. Käsittele poria varovasti ja säilytä niitä turvallisesti, kun niitä ei käytetä.
- **Poraaminen eri materiaaleihin:** Kun poraat metallia, puuta tai muovia, varmista, että materiaali on tukevasti kiinnitetty estämään liikettä porauksen aikana.
- **Sähkökäyttöisten työkalujen käyttö:** Jos käytät sähköporakoneita, varmista, että työkalu on yhteensopiva poranterien kanssa ja noudata valmistajan turvallisuusohjeita sähkötyökalun käytössä.
- **Värinä ja melu:** Pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa värinää ja melua. Pidä taukoja väsymyksen välttämiseksi ja harkitse kuulosuojainten käyttöä tarvittaessa.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Oikean poranterän valitseminen:

- Valitse tehtävääsi sopiva poranterän koko. Triumph Twist Drill Co. tarjoaa laajan valikoiman fraktioonikokoja.

#### 2. Työskentelyalueen valmistelu:

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön.
- Kiinnitä porattava materiaali puristimilla tai pihdeillä.

#### 3. Poranterän käyttäminen:

- Aseta poranterä sähkötyökalun kouruun varmistaen, että se on tiukasti kiinnitetty.
- Aseta sähkötyökalu oikealle nopeudelle porattavan materiaalin mukaan.
- Aseta poranterä haluttuun kohtaan materiaalissa.
- Kohdista tasainen paine poraamisen aikana, jotta pora voi tehdä työn ilman pakottamista.

#### 4. Käytön jälkeinen hoito:

- Käytön jälkeen puhdista poranterät poistamalla kaikki roskat tai materiaalit.
- Säilytä poranterät turallisessa paikassa, mieluiten suojakotelossa.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet poranterät paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä poranteriä tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne ovat teräviä tai vaarallisia.
- Harkitse kierrätystä, jos se on mahdollista, tai ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin oikeiden hävitysmenetelmien selvittämiseksi.

## Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Triumph Twist Drill Co.:n Jobberpituuden fraktiooniporan käytöstä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. He tarjoavat tarvittavaa tukea ja tietoa.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan porauskokemuksen Triumph Twist Drill Co.:n Jobberpituuden fraktiooniporilla. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen!

# Säkerhetsinstruktionsguide för Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills

## Introduktion

Tack för att du valde Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills. Dessa premiumverktyg är utformade för precisa och pålitliga borrarlösningar i olika tillämpningar. För att säkerställa din säkerhet och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ riktlinjerna i denna bruksanvisning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att borrarerna används endast för sitt avsedda ändamål.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder borrar.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst för att förhindra olyckor.
- Förvara borrar på en säker, torr plats, borta från barn och husdjur.
- Inspektera regelbundet borrar för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Om några defekter upptäckts, använd inte borrar och kontakta kundsupport för hjälp.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i det omedelbara området när du borrar.
- Följ tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Högkvalitativ stål konstruktion:** Borrarerna är tillverkade av högkvalitativt stål, som kan bli mycket varmt under användning. Undvik att vidröra borrarspetsen omedelbart efter användning för att förhindra brännskador.
- **Skarpa skärkanter:** De precisionsslipade skärkanterna är vassa och kan orsaka skärsår. Hantera borrar försiktigt och förvara dem säkert när de inte används.
- **Borrning i olika material:** När du borrar i metall, trä eller plast, se till att materialet är ordentligt fastklämt för att förhindra rörelse under borrning.
- **Användning av elverktyg:** Om du använder en elektrisk borr, se till att verktyget är kompatibelt med borrarerna och följ tillverkarens säkerhetsinstruktioner för elverktyget.
- **Vibration och ljud:** Långvarig användning kan orsaka vibration och ljud. Ta pauser för att undvika trötthet och överväg att använda hörselskydd om det behövs.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Val av rätt borr:

- Välj rätt borrarstorlek för din uppgift. Triumph Twist Drill Co. erbjuder ett sortiment av fraktionsstorlekar.

### 2. Förberedelse av arbetsområdet:

- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Säkra materialet som ska borraras med klämmor eller en skruvstäd.

### 3. Användning av borr:

- Sätt in borran i chucken på ditt elverktyg och se till att den är ordentligt åtdragen.
- Ställ in elverktyget på rätt hastighet för det material som borraras.
- Placera borran på önskad plats på materialet.
- Applicera jämnt tryck under borrning, så att borren får göra jobbet utan att tvinga den.

#### **4. Vård efter användning:**

- Efter användning, rengör borrar för att ta bort skräp eller material.
- Förvara borrar på en säker plats, helst i ett skyddande fodral.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna borrar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte borrar i vanligt hushållsavfall om de är vassa eller farliga.
- Överväg återvinning om tillämpligt, eller kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där du köpte produkten. De kommer att ge nödvändig support och information.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv borrarupplevelse med Triumph Twist Drill Co. Jobber Length Fractional Drills. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet!

# Bezpečnostní pokyny pro vrtáky Jobber Length Fractional od Triumph Twist Drill Co.

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali vrtáky Jobber Length Fractional od společnosti Triumph Twist Drill Co. Tyto prémiové nástroje jsou navrženy pro přesné a spolehlivé vrtání v různých aplikacích. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a efektivní používání tohoto produktu, prosím, přečtěte si a dodržujte pokyny uvedené v této příručce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byly vrtáky používány pouze pro zamýšlený účel.
- Při používání vrtáků vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, aby se předešlo nehodám.
- Ukládejte vrtáky na bezpečném, suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte vrtáky na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli vady, vrtáky nepoužívejte a kontaktujte zákaznickou podporu pro pomoc.
- Budte si vědomi svého okolí a ujistěte se, že nikdo není v bezprostřední blízkosti při vrtání.
- Dodržujte pokyny výrobce pro použití a údržbu.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- **Konstrukce z rychlořezné oceli:** Vrtáky jsou vyrobeny z rychlořezné oceli, která se může během používání velmi zahřát. Vyhněte se dotyku vrtáku ihned po použití, abyste předešli popáleninám.
- **Ostré řezné hrany:** Precizně broušené řezné hrany jsou ostré a mohou způsobit řezné rány. S vrtáky zacházejte opatrně a ukládejte je bezpečně, když nejsou používány.
- **Vrtání do různých materiálů:** Při vrtání do kovu, dřeva nebo plastů zajistěte, aby byl materiál bezpečně upevněn, aby se předešlo pohybu během vrtání.
- **Použití elektrických nástrojů:** Pokud používáte elektrickou vrtačku, ujistěte se, že je nástroj kompatibilní s vrtáky a dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce pro elektrický nástroj.
- **Vibrace a hluk:** Prodloužené používání může způsobit vibrace a hluk. Dělejte si přestávky, abyste se vyhnuli únavě, a zvažte použití ochrany sluchu, pokud je to nutné.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Výběr správného vrtáku:

- Vyberte vhodnou velikost vrtáku pro váš úkol. Triumph Twist Drill Co. nabízí širokou škálu frakčních velikostí.

### 2. Příprava pracovního prostoru:

- Ujistěte se, že je pracovní prostor čistý a bez překážek.
- Upevněte materiál, který se má vrtat, pomocí svorek nebo svěráku.

### 3. Použití vrtáku:

- Vložte vrták do sklíčidla vašeho elektrického nástroje a ujistěte se, že je pevně utažen.
- Nastavte elektrický nástroj na správnou rychlost pro materiál, který vrtáte.
- Umístěte vrták na požadované místo na materiálu.
- Aplikujte stabilní tlak při vrtání, aby vrták vykonal práci bez nucení.

#### **4. Údržba po použití:**

- Po použití vyčistěte vrtáky, abyste odstranili jakékoli nečistoty nebo materiál.
- Uložte vrtáky na bezpečné místo, nejlépe do ochranného pouzdra.

### **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované vrtáky v souladu s místními předpisy.
- Nepoužívejte běžný domácí odpad pro likvidaci vrtáků, pokud jsou ostré nebo nebezpečné.
- Zvažte recyklaci, pokud je to možné, nebo kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

### **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání vrtáků Jobber Length Fractional od společnosti Triumph Twist Drill Co. se prosím obraťte na výrobce nebo prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Poskytnou vám potřebnou podporu a informace.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní vrtání s vrtáky Jobber Length Fractional od společnosti Triumph Twist Drill Co. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti!